

1) залозитѣ; 2) обезщетения, които сж показани въ условията на търга; 3) правото на държавата за прѣхвърляние търга върху друго лице поради неустойка; 4) правото за разваляние на търга съ обезщетение.

I. Залогъ.

Чл. 48. Залозитѣ биватъ по 5⁰/₀ отъ стойността на прѣдприятието. Тѣ състоятъ: въ пари, въ държавни цѣнни книжи, които иматъ курсъ на жѣстото или въ недвижими имоти.

Чл. 49. Залогътъ въ пари се внася: въ българската народна банка, или въ клоноветѣ ѝ, или въ нѣкое държавно ковчезничество.

Ако търга става въ общини, дѣто нѣма ковчезничество, залогътъ се дава на общинския бирникъ подъ надзора и отговорността на кмета.

Ако залогътъ е вложенъ въ българската народна банка, послѣ 61 день отъ внасянето му, една лихва отъ 3⁰/₀ на годината се дава въ полза на прѣдприемача.

Чл. 50. Когато залогътъ състои въ държавни цѣнни книжи, тѣ се влагатъ въ жѣстото ковчезничество.

Прѣдприемачитѣ подписватъ въ единъ специаленъ регистръ за прѣноса имъ върху държавата.

Ковчезничеството задържа потребната частъ за недоимкитѣ, които би послѣдвали отъ прѣдприятието, и така се държи сметка между прѣдприемача и ковчезничеството.

Чл. 51. Залогътъ отъ недвижими имущества за участие въ търгъ става чрѣзъ актъ между прѣдприемача и управленieto; прѣдприемачътъ трѣбва да прѣдстави прѣдварително едно свидетелство за притежание на имуществото, което му се дава отъ жѣстото общинско кметство, и единъ прѣписъ отъ кочана на регистра, въ който се записватъ недвижимитѣ имоти; въ този прѣписъ трѣбва да се уложбува, че имуществото не е заложено никому, и да се означава дѣйствителната му стойност. Тогавъ заложеного имущество се приема и записва отъ окръжния управителъ на името на държавата.

Чл. 52. Залогъ отъ недвижими имущества за изпълнение на прѣдприятието отъ лицата, върху които е възложенъ

1) les cautionnements; 2) les indemnités indiquées dans les conditions des adjudications; 3) le droit d'adjuger l'affaire à un tiers pour cause d'incapacité; 4) le droit de rompre l'adjudication au moyen d'une indemnité.

I. Cautionnement.

Art. 48. Le cautionnement est de 5⁰/₀ de la valeur de l'entreprise. Il consiste en espèces, fonds d'Etat ayant cours dans la Principauté ou en bons immeubles.

Art. 49. Le cautionnement en espèces est versé à la Banque Nationale dans une de ses succursales ou dans une caisse quelconque de l'Etat. Si l'adjudication se fait dans des communes où il n'existe aucune caisse de ce genre, le cautionnement est remis au percepteur communal sous la surveillance et la responsabilité du maire. Si le cautionnement est versé à la Banque Nationale, il produit après un délai de 6 jours un intérêt de 3⁰/₀ l'an en faveur de l'entrepreneur.

Art. 50. Si le cautionnement consiste en fonds d'Etat, ils sont déposés à la caisse gouvernementale de la localité. Les entrepreneurs signent dans un registre spécial pour le transfert de ces valeurs à l'Etat.

La caisse retient la fraction nécessaire des arriérés qui pourraient être dus par l'entreprise et il est tenu une comptabilité entre l'entrepreneur et la caisse.

Art. 51. Le cautionnement en immeubles pour participation à l'adjudication se fait au moyen d'un acte passé entre l'entrepreneur et l'administration. L'entrepreneur doit, au préalable, présenter un certificat attestant la propriété de l'immeuble, certificat qui lui est délivré par la mairie de la localité, et une copie de la souche du livre où l'on enregistre les biens immeubles. Cette copie doit mentionner que l'immeuble est exempt d'hypothèques et en fixe la valeur réelle. L'immeuble est alors accepté en cautionnement et enregistré par le préfet au nom de l'Etat.

Art. 52. Le cautionnement en biens immeubles pour l'exécution de l'entreprise par ceux auxquels l'affaire est